

# EL IRIS

DIARIO CATÓLICO

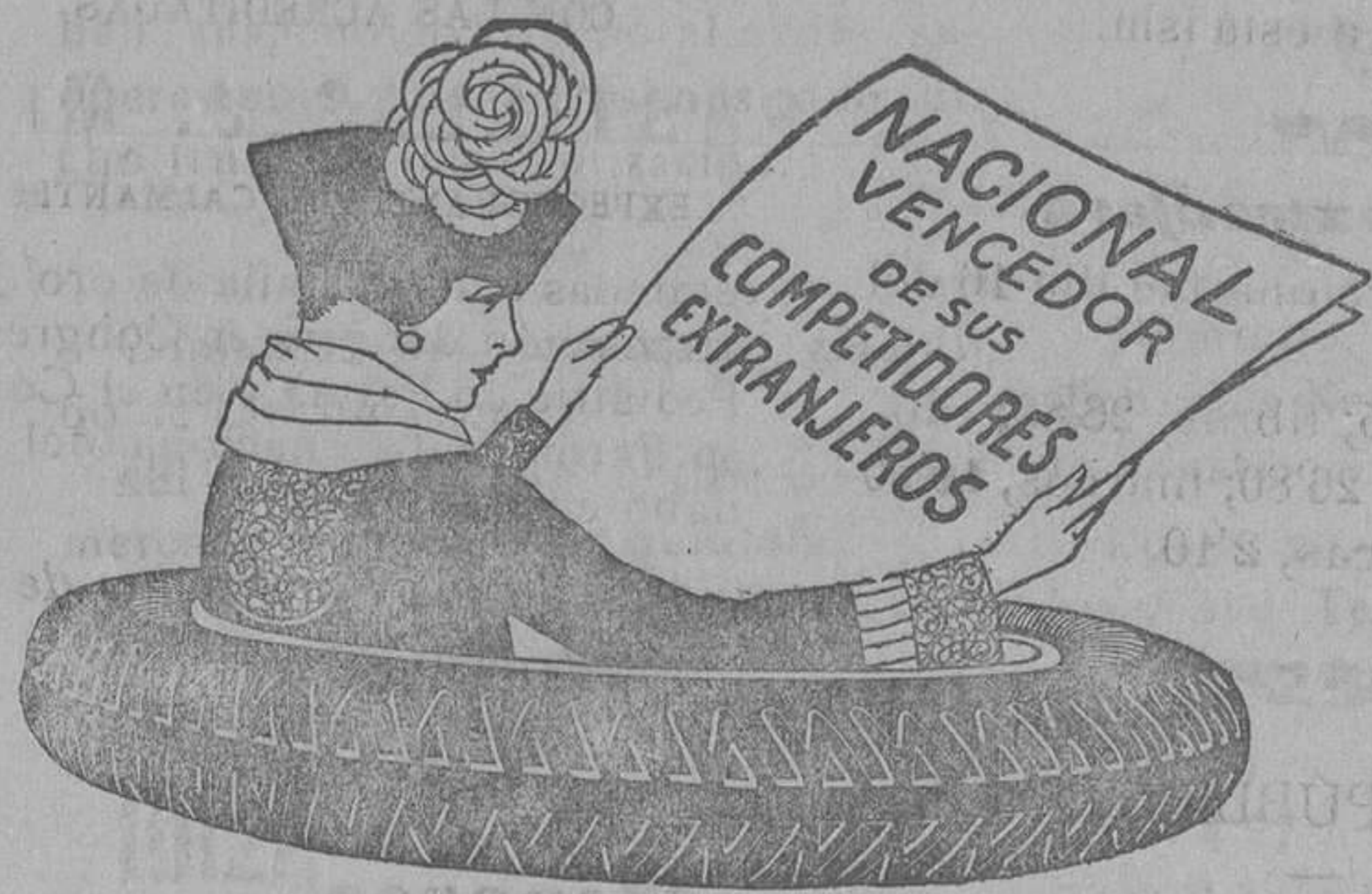
Núm. 2307.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

M. José M. Quadrado, 40. — Imprenta,  
Teléfono n.º 144.

(Menorca) sábado 18 de Diciembre de 1920

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA



Referencias

depósito y

MENORCA

F. VIVÓ

ROSARIO, 7

CIUDADELA

## Cuentos de Pierre L' Ermite

### El gato rabioso

¡Mia!... ¡miau!..., ¡umiau!...

Y el viejo gato amarillento, feliz con el rechinar del crespón que orla la falda de la dama caritativa, pasa y repasa, frotándose la punta del hocico en la extremidad de la cola y perdiendo, en las esperanzas de la tela, los últimos pelos de su piel fina.

—¡Qué cariño es un gatito!

—dice amablemente a dama, que tiene horror a los gatos.

—Más que la gente...

—¿Dice usted eso por mí?

—No.

—En resumen: ¿no quiere usted venir esta tarde?

—No.

—¿Ni una sola vez?

—No.

—Precisamente esta tarde predica el Padre Paúl. ¡Si usted supiera lo bien que habla!

—Aunque fuera el Papa.

Reina entre las dos mujeres un silencio enojoso. Agazapada en una silla coja, la vieja monda sus zanahorias con aire testarudo y resuelto; la dama, en pie, junto a la puerta entreabierta, se resiste a marcharse así sin ninguna esperanza.

—No obstante, ¿usted cree en Dios?

—¡En Dios!—repite la vieja irónicamente, con una especie de arruga en sus labios pálidos.— ¡Está muy lejos y no deja de reirse de los pobres!

—No es cierto, puesto que Él es el que me envía a usted, y en

su nombre vengo a verla, obedeciendo a lo que dispone en sus Evangelios.

—¡Todo eso es una tontería!...

En este momento el gato salta a las rodillas puntiagudas de su ama, que se pone a acariciarle ferrozmente.

—¡Mi Dios!... ¡Hele aquí!

Y estrechó contra su pecho al innoble animal despeluznado, cuya cola miserable se levanta como un penacho hacia las manchas escasas del techo.

Por un instante la señora contempla este espectáculo con una compasión inmensa en el fondo de los ojos. ¡esa vieja, en el umbral de la eternidad, blasfemando así!... ¡Qué cosa pasión!

—¿Me permite usted que le abrace?

Hubo un gesto evasivo que la dama fingió no ver, y levantando su velillo:

—¡Ea! ¡Abraçémonos!

—¡Oh, esto no es por mí!

—¿Por quién ha de ser!

—¡Usted lo hace por Dios!

—¡Y aunque así fuera, debería usted agradecerlo!

Y aprovechándose de un instante de silencio de contrición, la dama añade:

—¡Está muy mal lo que acaba usted de decirme, muy mal!

—¡Lo he dicho como lo pienso!

Y con un arranque seco, a riesgo de desparramar sus mondaduras, la vieja tornó a sus zanahorias.

Entonces la dama desciende con precaución por la escalera coja, recogiendo bien la falda para no enjugar la grasa llena de polvo de

los escalones, mirando con recelo nervioso, mordiendo, sacudiendo a los ventanillos, cuyas bocas babilas sábanas y la marita.

—¡Vete, pues!

Y el gato salta a tierra y se esconde bajo un mueble, mientras la vieja mata de un soplo la vela y se dispone a dormirse.

Nunca se acuesta tan temprano, pero aquella tarde toda la vecindad se ha ido a la Misión. Es su

manera de protestar; quiere que la encuentren roncando como un zapador, cuando todos los santurriones vuelvan oliendo a incienso y con el alma atormentada por los terrores del más allá.

Sólo que la modorra no la entra muy de prisa, y hacia las nueve, la Banhan se halla todavía en ese estado vago, indeciso, que en los viejos precede durante bastante rato el verdadero sueño.

Y al abrir los ojos una vez más, he aquí que en la obscuridad de la habitación, en la luz lúchosa de la buhardilla, ve ante ella, al pie de la cama, dos ojos verdes, asustados, que la miran en la sombra con una fijeza espectral.

—¡Midino, ven aquí!

El animal no se menea... ¡Tiene gracia! Primero enarca las orejas en punta hacia delante, luego las baja rápidamente, echandolas hacia detrás.

—¡Ven aquí!—le repite.

Y el gato se agacha, arrastrando el vientre sobre la colcha, en una actitud de fiera que acecha.

—¡Minini! ¡Gatito, ven con tu mamá!

Nunca la había mirado así. Sus párpados felinos se dilatan más y más sobre fulgores de infierno, mete la cola entre las patas, echa hacia atrás los bigotes, se le erizan los pelos, el gato se para en medio de la cama, con el cuello tendido la cabeza aplastada, aterrador con su aire salvaje, con un poco de baba en la comisura de los labios...

\*\*\*

Entonces la vieja siente un miedo horrible, y al incorporar en la cama su torso descarnado, un maullido loco, el grito de un niño al que se atormenta, estalla de re-

—¿De dónde viene la marca-

sa?

—De casa de la Banhan.

—¡Bueno!

Y se salpican con sus risas medido contenidas.

—¡No la conoce!

Y la dama caritativa piensa:

—Al contrario... porque la conozco vengo a verla...

En el fondo, la dama no se halla contenta; se ha llevado un buen chasco. Desde hace seis meses pone jalones, prepara aproches y paralelas para ver de rendir esa mala voluntad... Esperaba la Pascua de este año... y ¡nada! ¡Blasfemias, sólo blasfemias!... ¡Decididamente, Dios quiere humillarla!

Y llegada a la acera largamente un alegre golpe de sol para olvidar ese odio que entristece su buen corazón de cristiana.

\*\*\*

El mismo día, a las ocho de la noche. La vieja en su buhardilla se ha acostado, con su arruga de satisfacción.

—¡Ah, puede predicar el Padre... el Padre qué!... ¡El Padre yo no sé qué!... ¡Puede echar los pulmones hablando... me es indiferente!

Y con aire satisfecho se sube hasta la barbilla huesosa las sábanas, disponiéndose a dormir.

—¡Berr!... ¡Qué frío hace!... ¡Minino, ven aquí!

De un bote el gato salta a la cama.

—¡Ven, si... tú eres mi Dios!...

¡Ven a calentar a tu alsa!...

E intenta coger al gato, estrecharle entre ella; pero el animal bufa, pliega el lomo, pasa y repasa sacando las uñas con un gesto

repente en el silencio de la pieza, y antes que tenga tiempo de tirarse de la cama abajo, el gato se le echa encima, uñas en ristre y boca abierta. Una primera raya roja le estría la cara con una herida en que la sangre aparece en el acto como asombrada y se hincha en gotas antes de correr a raudales. Intenta defenderse con sus dos manos; pero las manos son a la vez una buena presa; las uñas las desgarran, las llenan de surcos, parecen multiplicarse, excitarse a

en las orejas... Entonces la Banhan, como una masa, cae sin conocimiento.

Y el horrible animal va y viene sobre la mujer, en una madeja de nervios y de músculos, en que las ropas de la cama, hechas trizas, no bastan a chupar el rojo líquido; luego el gato salta a las cortinas y de las cortinas se lanza de nuevo, de un bote, encima de la vieja, emborrachándose con su sangre caliente, a la que mezcla su baba de rabioso.

no abrir de una sola zarpada todas las envejecidas venas. azo- cuando, a las diez, los vecitan, excavan, destrezan. La san- gre salpica por todas partes, en las paredes, en la cama, en que la Banhan se revuelca crispada, lu- do donde saltan gritos salvajes, en chando algunos minutos a todas y a locas, sin ver nada, pidiendo socorro, buscando la llave de la puerta hasta el momento en que el gato cubre su cabeza con su cuerpo enizado, le salta un ojo, luego el otro, le hinca los dientes

hállase imposibilitada transportar harinas. Existencia harinas Ciudadela sola nente alcanza para consumo pocos días. Urge inmediata solución. Saludos.

SERAFIN CAVALLER.

Como decíamos ya otro día, para el arreglo de los trozos de carretera, cuya reparación se impone y es urgentísima, no se necesitan millones.

**Trigo.**

El Gobierno ha concedido a Menorca 300 toneladas de trigo intervenido.

Falta ahora que dicho trigo sea remitido pronto a esta isla.

**Moneda extranjera.**

Bolsa de Barcelona del día 16 del corriente mes:

Francos, 45'55; libras, 26'82; do- Mars, 7'65; tiras, 26'80; marcos, 40'50 coronas austriacas, 2'10.

**AL PÚBLICO**

**SECCIÓN DE ÓPTICA**

Gafas, Lentes, Gemelos y todo lo concerniente a este importante ramo.

Prontitud y economía en los encargos. Especialidad en el despacho de las fórmulas de los señores Oculistas.

ÚNICA CASA EN CIUDADELA B. CARLES, Joyero, Sta. Clara, 16

**Vapor.**

El «Mahón» suspendió el jueves su salida a causa del mal tiempo.

Debía salir ayer tarde para Barcelona.

El «Ciudadela», tuvo que esperar la correspondencia del interior, y retrasó un poco su salida.

**Granizo.**

Esta mañana ha caído sobre esta ciudad una granizada respetable, quedando en pocos minutos cubierto el pavimento con una capa de granizo de más de un centímetro de espesor.

El termómetro ha registrado un mínimo de dos grados del centígrado.

**Militares.**

Aeronáutica. Santos Patro- nos. Atendiendo al deseo del servicio de Aeronáutica Militar de tener un titular al igual que las diversas Armas y Cuerpos del Ejército, y acatando lo dispuesto por Su Santidad el Papa en decreto de la Sagrada Congregación de Ritos, fecha 24 de Marzo último, el Rey (q. D. g.) de acuerdo con lo informado por el Provicario general Castrense, ha tenido a bien declarar Patrona del servicio de Aero- náutica Militar a Nuestra Señora de Loreto.

Reproducimos con satisfacción de «El Bien Público» de ayer:

«Por noticias recibidas en el correo de ayer, podemos participar a nuestros lectores que el señor Delegado del Gobierno de Su Majestad en Menorca, don Leonardo del

Saz Orozco, retenido arbitrariamente en Madrid en pleno período electoral, saldrá de la Corte el martes 21, para llegar a esta ciudad el día 23.

Mucho celebraremos poder estrechar la mano a tan digno amigo y probo funcionario.»

**Almanaque.**

Se halla de venta en esta imprenta el Almanaque Mariano Beneditino para el año 1921.

**CURACION DE LA TOS**

CON LAS ACREDITADAS

**PASTILLAS J. MIRO**

EXPECTORANTES Y CALMANTE

Premiadas con medalla de oro en la exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

**Menorca**

Mahón. Por iniciativa de nuestra paisana la aplaudida artista doña Pilar Alonso, se ha celebrado en el teatro «Eldorado» de Barcelona, una función benéfica en favor de las instituciones menesterosas de esta ciudad. El Ayuntamiento acordó demostrar su agradecimiento a la empresa de «Eldorado»; a don Juan Hernández Tasso, y un caluroso voto de gracias para la señorita Alonso por su noble desprendimiento en favor de los pobres de Mahón.

**Mallorca**

Palma.—El comerciante de Manacor, señor Oliver está realizando activos trabajos de organización de turismo aéreo que desarrollará el notable aviador catalán señor Colomer, que es esperado a bordo del vapor correo de uno de estos días.

El precio que se fija para estos vuelos de turismo es el de 25 pesetas para un vuelo por sobre el campo de aviación y cien pesetas para un vuelo sobre la ciudad.

El proyecto que nos explicó el señor Oliver era el de que los primeros vuelos se efectuarán el 19 del corriente. Sin embargo es probable se aplacen unos días debido a que coincidirían con las elecciones que se preparan.

El señor Colomer volará primeramente en Manacor, después en Felanitx y después en Palma.

En el teatro de la «Asistencia Palmesana» se ha celebrado una función benéfica del «Aguinaldo del soldado», asistiendo el Capitán General y distinguida concurrencia.

El Gobernador civil tiene dadas órdenes terminantes a la policía para impedir se juegue a los prohibidos en ningún café. Dichas órdenes también tiene la guardia civil de cuya actuación confía el señor Gobernador conseguir la completa paralización del juego.

**NOTICIAS**

**CANDIDATURA DE LAS DERECHAS MONÁRQUICAS MENORQUINAS**

**D. GUILLERMO GARCÍA PARREÑO**

AUDITOR DE LA ARMADA

**CIUDADELA**

**CENTRO ELECTORAL MONÁRQUICO**

Quedan abiertas las oficinas electorales en el casino «Sindicato Agrícola», Plaza de la Catedral, 5, donde diariamente se facilitarán toda clase de datos de cuatro a siete y de ocho a diez de la noche, a todos los elementos monárquicos y a cuantos simpaticen con la candidatura de D. Guillermo García Parreño.

**De política**

Este centro electoral, «Sindicato Agrícola», Plaza de la Catedral, facilitará mañana candidaturas a todos los electores que las soliciten.

Las derechas monárquicas menorquinas, unidas como un sólo hombre por los vínculos del mismo ideal, lucharán mañana por el triunfo del Sr. Parreño, de cuya gestión esperan conseguir grandes beneficios para Menorca.

Las izquierdas desorganizadas, sin ideal, sin entusiasmo facilitarán la victoria, que será de positivos resultados para el progreso y desarrollo de los intereses de nuestra querida Isla.

**En el Santuario de María Auxiliadora.**

Mañana terminarán los Santos Ejercicios con la Misa de Comunión general, que celebrará el Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo a las siete y media. Se advierte que a dicha Misa solamente podrán asistir hombres. Para comodidad de los fieles en general, se dirá otra Misa a las seis y media, a más de las que se dicen los otros domingos.

**Urgentísimo.**

El estado intransitable de la carretera llegará a ser muy serio si no se toman pronto medidas. El siguiente telegrama del Sr. Alcalde:

ALCALDE A GOBERNADOR CIVIL Y DELEGADO GOBIERNO:

**Palma y Mahón.**

Debido a estado intransitable carretera Mahón: Ciudadela, Fabrica harinas «S. Aranjí» de Mercadal,

**UNA ECONOMIA**  
la obtendrá, comprando las máquinas  
para coser y bordar  
**WERTHEIM**

Para pedidos y compra de accesorios

FEDERICO LLANSÓ SEGUI  
CONCEPCIÓN, 4.—MAHÓN Y AVIÑO, 9.—BARCELONA

Dice el semanario «El Felanigen- se»:

Tal desanimación ha entrado en los negocios de almendrán, que las casas comerciales que en él trafican han suspendido temporalmente sus operaciones, dicién osenos que dicho fruto no tiene cotización.

Copiamos del semanario «Heraldo de Luchmayor»:

«El almendrán se cotiza en este mercado a 130 pesetas quintal».

**Ibiza**

En la casa de campo conocida por can Chumeu Rafal, del término municipal de San Juan, ocurrió la siguiente desgracia: estando una madre con sus hijos en diferentes aposentos de la casa, mientras se desencadenaba una fuerte tempestad, entró una chispa eléctrica, matando a la madre y un hijo quedando desvanecidas las otras tres personas que quedaban. El triste suceso impresionó al vecindario que acudió a prestar auxilio a los desgraciados.

Dícese que en breve embarcarán 500 emigrantes para Cuba. En el último viaje marcharon 112.

Ha causado buena impresión en el vecindario la baja que han experimentado algunos artículos de primera necesidad.

El «Diario de Ibiza» ha sido denunciado al Fiscal por el Gobernador civil.

Ha caído sobre esta ciudad fuerte chubasco de agua, viento y granizo.

El arma de Infantería ha celebrado solemnemente función religiosa en la iglesia de Santo Domingo en honor de su patrona la Inmaculada Concepción.

**Del extranjero**

Informa el «Times» que un Tribunal de Wollington (Nueva Zelanda) ha condenado a 3.000 libras esterlinas de multa a un negociante, y a 400 a otro (75.000 y 10.000 libras respectivamente, a la par), por realizar beneficios exagerados en negocios de tejidos.

Estas condenas han tenido gran resonancia, por ser las primeras que se dictan con arreglo a la nueva ley sobre beneficios excesivos. Ambos negociantes realizaban una ganancia de 100 por 100 en sus operaciones. El juez que firmó las sentencias dijo

que sentía no tener medios legales de condenar a la cárcel a los acusados. La multa aplicada representa el máximo de penalidad establecida por la ley.

Domingo, 19, IV de Adviento. — Santos Nemesio y Timoteo y santa Fausta.

Lunes, 20.—Santo Domingo de Silos y San Teófilo.

Mañana, 19.—Sol sale a las 7'4 pónese a las 4'27 — Luna sale a las 11'4 pónese a las 12'37.

Domingo, 19.— En la Catedral, a las 10 Misa solemne con sermón por el M. I. Sr. Dr. D. José Tudurí, Canónigo Lectoral. Por la tarde, a las 2 y media, visperas y completas cantadas.

En San Francisco, Misa a las horas de costumbre y a las 9 y media Misa conventual con homilia.

En San Agustín, a las 7 y media, Misa de comunión. Al anochecer Exposición eucarística.

En María Auxiliadora, terminan los santos Ejercicios y celebrará la Misa de comunión el Excmo. señor Obispo.

**MISCELANEAS**

PARA NUESTRAS LECTORAS

Seguramente que a nuestras lindas lectoras que se encuentran en estado de merecer, les interesará esta noticia.

En Noruega se ha promulgado una ley, según la cual, necesitan las mujeres para casarse un certificado de saber guisar, zurgir y coser.

¡Oh, sabios legisladores! ¡Venid a España, que, de cierto lo decimos, encontraréis el único país donde vuestra previsora medida es innecesaria.

—¡Cómo, doctor! ¿Se dedica V. a hacer versos?

—Sí; los hago por matar el tiempo.

—¡Pero qué! ¿Ya no tiene V. clientes?

En una fonda.

El viajero, algo inquieto.—Este cuarto no me parece muy limpio. ¿Hay aquí chinches?

—Sí, señor, muchos. Pero puede V. dormir tranquilo, porque no pican.



**De política**

**Republicanos y socialistas.**

Madrid, 18.—2'15

Dicen de Bilbao que se acentúa notablemente, la hostilidad entre republicanos y socialistas con motivo de la próxima lucha electoral.

**Varias**

**Reglamento de construcción de buques.**

Madrid, 18.—3'30

La «Gaceta» publica una R. O. aprobando provisionalmente el reglamento para la construcción de buques de pasaje.

También publica el periódico oficial una R. O. disponiendo la implantación del seguro de emigrantes.

**El próximo viaje de los Reyes de Bélgica.**

Se dice que la visita oficial de los Reyes de Bélgica a España, en el próximo mes de Febrero durará una semana.

Se añade que, además de Madrid, visitarán otras tres poblaciones españolas, las cuales, empero, no están todavía designadas.

**Del extranjero**

**El plebiscito para la vuelta al trono de Constantino.**

Madrid, 18.—5'20

Los resultados oficiales del plebiscito para retorno de Constantino al trono de Grecia, son los siguientes: 999,954 votos en pro del Rey, 110,383 en contra; 1,190 nulos y 1,062 en blanco,

**Temporales en el Japón.**

Se han desencadenado grandes temporales en algunas regiones del Japón.

El puerto de Kuro está casi totalmente destruido.

El temporal hundió 29 vapores.

Se han registrado muchas víctimas.

**Reducción de salarios en proyecto.**

En una reunión de directores de la industrial textil de Nueva

York y Nueva England, se ha examinado el proyecto relativo a una reducción de los salarios que disfrutaban actualmente los obreros de dicha industria.

Los propósitos de que se sienten animados dichos directores son de que la citada reducción sea del 22 y medio por ciento.

Tal disminución en los salarios afectará a 200.000 obreros.

**Asamblea de prisioneros de guerra.**

En la primera sesión de la asamblea de prisioneros de guerra, se ha acordado dirigir una salutación al Rey de España por lo que hizo en favor dichos prisioneros.

**La baja en el precio de los metales.**

Con motivo de la baja en el precio de los metales han tenido que parar los trabajos numerosas minas de plata de los Estados Unidos, Canadá y Méjico.

**En los comités obreros triunfan los candidatos antibolchevistas.**

En las elecciones celebradas en Petrogrado para la formación de los comités obreros han triunfado por mayoría los candidatos antibolchevistas.

**Los obreros de Petrogrado.**

En las fábricas de Petrogrado se han registrado disturbios por reclamar los obreros la abolición de la jornada de 16 horas que rige en la actualidad, impuesta por el gobierno.

También reclaman mejoras en la alimentación y otras modificaciones en el régimen de trabajo vigente.

El Gobierno bolcheviqui hizo ocupar las fábricas por soldados, con órdenes severísimas contra los que alterasen el orden.

Prensa Asociada.

**BOMBILLAS**

Véndense en esta Imprenta.

# PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES

Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan y lo obtengan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.

Agencia en Ciudadela: calle de José M.<sup>a</sup> Quadrado, 29.

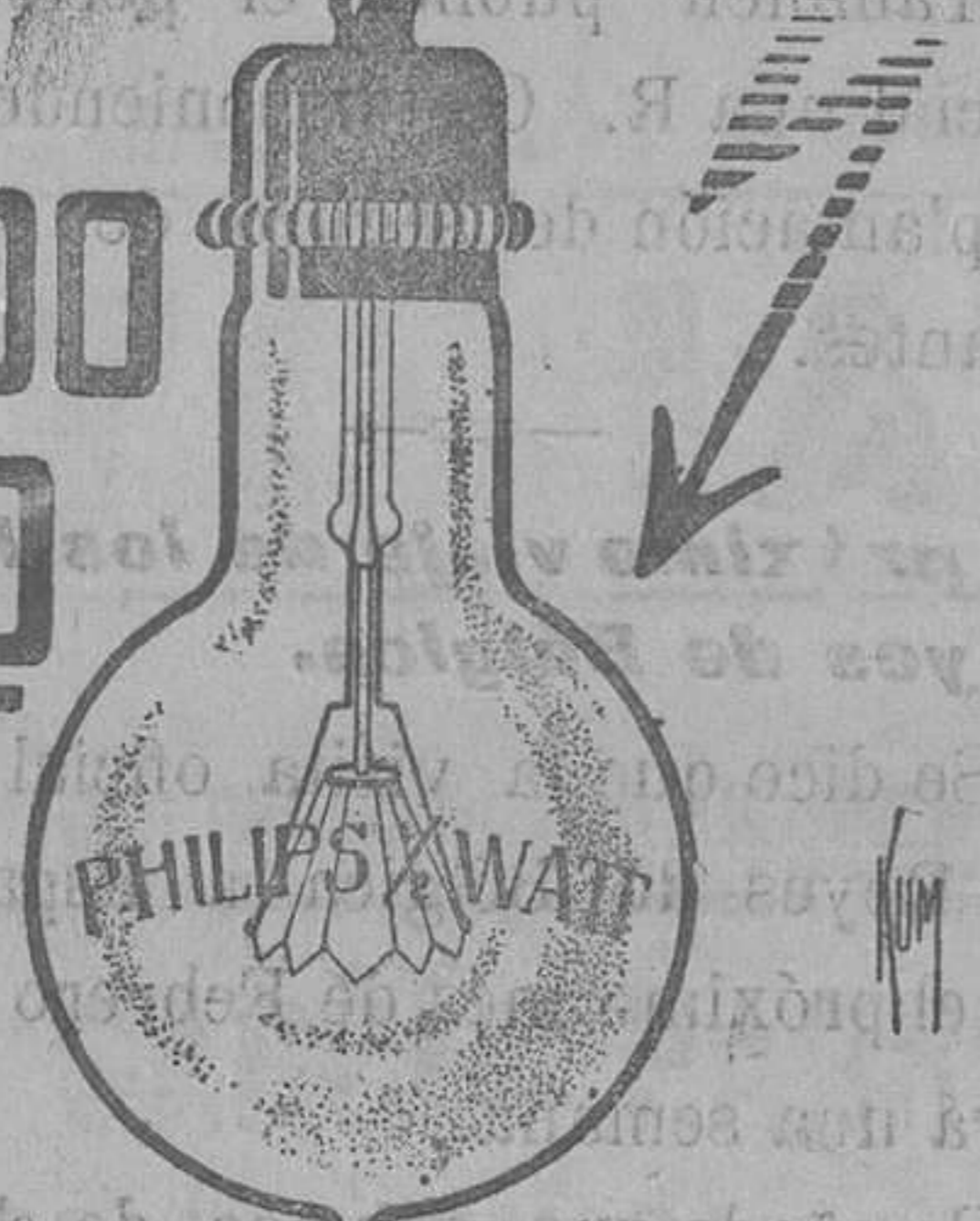
## PHILIP



### EL LUMBRADO MAS PERFECTO

### A MITAD DE COSTE

### QUE CON LAS LAMPARAS DE FILAMENTO METALICO.



## FRANCISCO VIVÓ

Ros. 49, 7

## CIUDADELA (Menorca)

# LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mutuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Pelayo, II - 1.º Barcelona. Representante en esta

localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

## BAÑOS DE PIES JAPONESES

Quitán la irritación y partes rojizas. Impiden la formación de callos y durezas y las hace desaparecer.

Limpia los pies y poros de la piel. Activa la circulación de la sangre. Modera la secreción del sudor y desaparecen los malos olores.

Fortifican los tendones y músculos, dando a los pies mas soltura y agilidad.

Se obtiene al mismo tiempo una sensación de frescura y bienestar.

Su valor es mucho, su coste es poco.

De venta: Farmacia de D. G. MARTÍ.

## JOSE PALLICER

CONCISTADOR, 18

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebé.

## AMPARILLAS ROYAL

### VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable. Limpieza, economía y perfección. De venta en esta imprenta.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

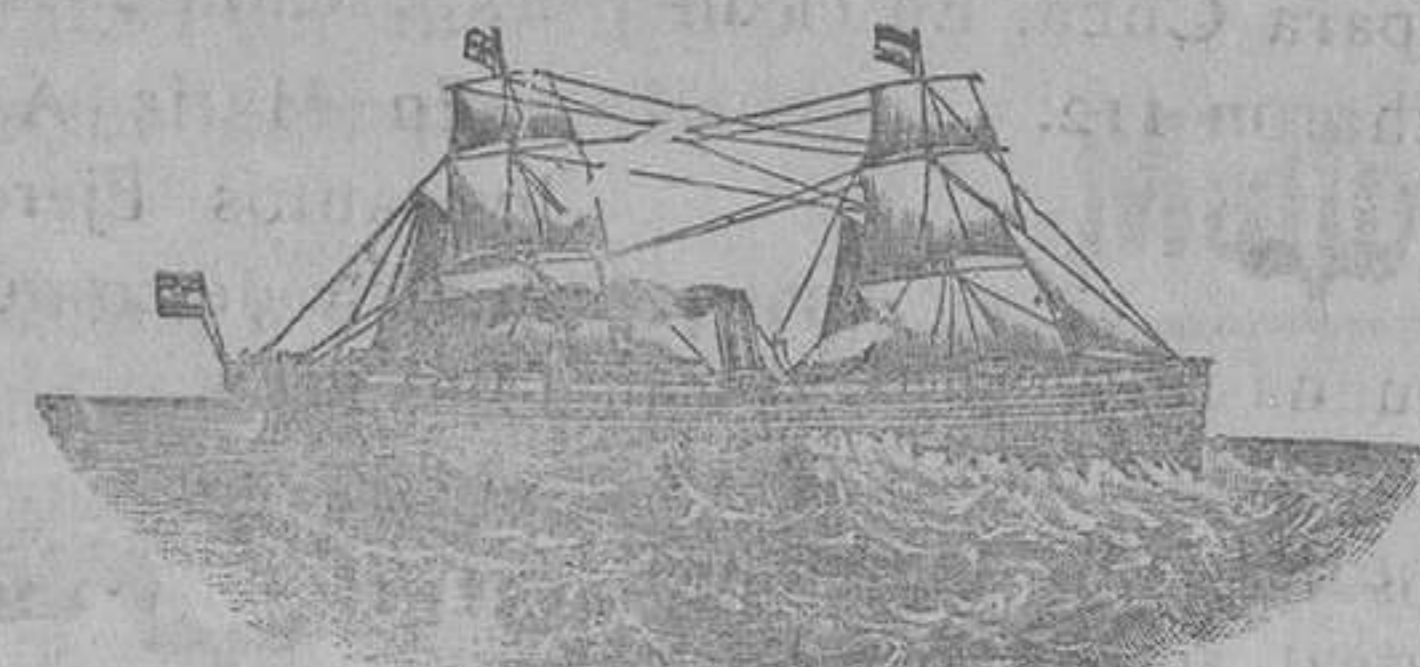
En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.00 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.



## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

### Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . de . . . . . Barcelona, el . . . . . de Valencia, el . . . . . de Málaga, el . . . . . de Cadiz para New-York, Habana y eventualmente Veracruz.

El vapor . . . . . el . . . . . saldrá . . . . . de . . . . . de Bilbao, el . . . . . de Santander, el . . . . . de Gijón y el . . . . . de Coruña para Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día . . . . . de Barcelona, el . . . . . de Valencia, el . . . . . de Málaga y el . . . . . de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra.

### Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona, el . . . . . de Málaga y el . . . . . de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Bilbao y Santander, el . . . . . de Gijón, el . . . . . de Coruña, el . . . . . de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Filipinas

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

### Línea de Fernando Póo

El vapor . . . . . saldrá el de . . . . . Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el . . . . . de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24. - MAHÓN.